



SLOVENSKI STANDARD
SIST-TP CEN/TR 14922:2005
01-februar-2005

DfYbcgb][Ug] b]]`È`Jncf bc`dcfc]c`dfYg_i gbY[U`UVcfUrcf]Ug_`UXbc`n`9B" !+

Portable fire extinguishers - Model laboratory - Report in compliance with EN 3-7

Tragbare Feuerlöscher - Musterprüfbericht in Verbindung mit EN 3-7

Extincteurs portatifs - Modele pour laboratoire - Rapport selon EN 3-7

Ta slovenski standard je istoveten z: CEN/TR 14922:2004

[SIST-TP CEN/TR 14922:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7abb21a-2f5a-4765-83ad-17a4f7859f97/sist-tp-cen-tr-14922-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7abb21a-2f5a-4765-83ad-17a4f7859f97/sist-tp-cen-tr-14922-2005>

ICS:

13.220.10 Gašenje požara Fire-fighting

SIST-TP CEN/TR 14922:2005 en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST-TP CEN/TR 14922:2005](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7abb21a-2f5a-4765-83ad-17a4f7859f97/sist-tp-cen-tr-14922-2005>

TECHNICAL REPORT
RAPPORT TECHNIQUE
TECHNISCHER BERICHT

CEN/TR 14922

December 2004

ICS 13.220.10

English version

Portable fire extinguishers - Model laboratory - Report in compliance with EN 3-7

Extincteurs portatifs - Modèle pour laboratoire - Rapport
selon EN 3-7

Tragbare Feuerlöscher - Musterprüfbericht in Verbindung
mit EN 3-7

This Technical Report was approved by CEN on 5 August 2004. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 70.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST-TP CEN/TR 14922:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7abbc21a-2f5a-4765-83ad-17a4f7859f97/sist-tp-cen-tr-14922-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7abbc21a-2f5a-4765-83ad-17a4f7859f97/sist-tp-cen-tr-14922-2005>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

CEN/TR 14922:2005 (E)**Foreword**

This document (CEN/TR 14922:2005) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 70 " Manual means of fire fighting equipment", the secretariat of which is held by AFNOR.

This model of laboratory report is to be used by all laboratories performing EN 3-7 tests.

The standards which this CEN Report refers to are:

EN 3-7: 2004, *Portable fire extinguishers — Part 7: Characteristics, performance requirements and test methods*.

EN 615:1994, *Fire protection — Fire extinguishing media — Specifications for powders (other than class D powders)*.

EN 1568-1:2000, *Fire extinguishing media — Foam concentrates — Part 1: Specification for medium expansion foam concentrates for surface application to water-immiscible liquids*.

EN 1568-2: 2000, *Fire extinguishing media — Foam concentrates — Part 2: Specification for high expansion foam concentrates for surface application to water-immiscible liquids*.

EN 1568-3: 2000, *Fire extinguishing media — Foam concentrates — Part 3: Specification for low expansion foam concentrates for surface application to water-immiscible liquids*.

EN 1568-4:2000, *Fire extinguishing media — Foam concentrates — Part 4: Specification for low expansion foam concentrates for surface application to water-miscible liquids*.

STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
SIST-TP CEN/TR 14922:2005
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7abb021a-25a-4765-83ad-17a4f7859f97/sist-tp-cen-tr-14922-2005>

This is a laboratory tests report and not a product certification approval.

MODEL LABORATORY REPORT

(Information contained on these two pages of the report shall be considered as the minimum list of details required in the introduction)

- Identification and Address of the Laboratory
+ EN ISO/IEC 17025 accreditation,
Logo and number of accreditation's body
- Date of Issue of the report

LABORATORY TEST REPORT

iTeh STANDARD PREVIEW

Report nr :
Requested by : **(standards.iteh.ai)**

[SIST-TP CEN/TR 14922:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7abbc21a-2f5a-4765-83ad-17a417859d77/sist-tp-cen-tr-14922-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7abbc21a-2f5a-4765-83ad-17a417859d77/sist-tp-cen-tr-14922-2005>

PORTABLE FIRE EXTINGUISHER

Tests for compliance with EN 3-7:2004

• **Identification of extinguisher:**

- Type: (manufacturer's designation of the model).....according to general drawing nr :
- Manufacturer (identification, address, etc...):
- Type and commercial name of extinguishing medium (or media):
- Nominal charge of extinguisher:
- Pressurisation (Method, type, gas, mass or pressure):

• **Conclusion of the tests:**

Compliance of submitted samples with all applicable clauses of the standard: YES / NO.
(details: see summary (taking model variants into consideration where relevant))

- Operating temperature range: from °C to °C
- Dielectric suitability (applicable only for water based extinguisher):
- Fire class(es) intended for:
- Fire ratings achieved:

CEN/TR 14922:2005 (E)

- **Supplementary information :**

- **Samples**

*Quantity of provided samples :

*Receipt of the samples by the lab – date :

- **Conformity to documentation**

The extinguishers submitted can be identified from the detailed documentation supplied by the manufacturer comprising:

* Annex 1: Conformity of the extinguishing media to the technical data provided by the manufacturer

* Annex 2: list of documents included in this tests report. (the minimum documents to identifies the fire extinguisher)

* Annex 3 (if relevant): list of documents not included in this tests report, but registered by the laboratory.

* PED references: Certificate's nr....;

Notified Body's nr.

- **Report**

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7abbc21a-2f5a-4765-83ad-17a4f7859f97/sist-tp-cen-tr-14922-2005>

* This report comprises pages, annexes A1 and annexes.

* Only the materials detailed in this report have been subjected to tests.

* The summary and conclusions of checks and tests are given on page

* This report or any part of it may not be reproduced without the written permission of the laboratory.

Laboratory stamp

Signature and position of the person or persons responsible of the laboratory

This is a laboratory tests report and not a product certification approval.

Table 1 - SUMMARY OF CHECKS AND TESTS

Item nr	EN 3 Clause	Title	Applicable Yes / No	Compliance	
				Yes	No
1	4.2	Control of discharge			
2	4.3	Operating position			
3	4.4	Hose assembly			
4	4.5	Propellants			
5	4.6	Means of checking pressure for stored pressure extinguishers			
6	6.1	Nominal charges			
7	6.2	Filling tolerances			
8	6.3	Design of filling opening			
9	7.1.1	Duration of operation, minimum duration			
10	7.1.2	Duration of operation, spread of measurements			
11	7.2	Residual charge			
12	7.3	Commencement of discharge			
13	7.4	Temperature cycling			
14	8.1	Retention of propellant			
15	8.2	Leakage acceptance level			
16	9.2	Dielectric test, for water based extinguishers			
17	10.1	General requirement for use of extinguishers			
18a	10.2	Operating force for CO2 extinguishers			
18b	10.2	Operating force for other extinguishers			
19	10.3	Safety devices			
20	10.4	Filter for water based extinguishers			
21a	10.5	Hose and coupling systems, for CO2 extinguishers			
21b	10.5	Hose and coupling systems, for other extinguishers			
22a	10.6	Control valve, for CO2 extinguishers			
22b	10.6	Control valve, for 1 and 2 kg powder extinguishers			
22c	10.6	Control valve, for other extinguishers			
23	11.1.1	Pressure gauge			
24	11.1.2	Pressure gauge scale			
25	11.1.3	Pressure gauge error after cycling			
26	11.1.4	Compatibility of pressure gauge materials			
27	11.2	Pressure indicator			
28	12.1	Horn / hose for CO2 extinguishers			
29	12.2	Horn resistance to static load			
30	12.3	Security of horn / hose fixing			
31	12.4	Horn resistance to temperature			
32	13	Mounting bracket			
33	14.1	Resistance to external corrosion			
34	14.2	Resistance to internal corrosion			
35	15.2	Class A fire rating			
36	15.3	Class B fire rating			
37	16.1	Extinguisher identification, colour			

CEN/TR 14922:2005 (E)

Model of laboratory test report according to EN 3-7:2004

1) Control of discharge (EN 3-7:2004, 4.2)

Provision of device to interrupt discharge (yes/no)	
Self closing device (yes/no)	
Compliance to 4.2 (yes/no)	

2) Operating position (EN 3-7:2004, 4.3)

Operation without inversion (yes/no)	
Operating device location conform to requirements (yes/no)	
Compliance to 4.3 (yes/no)	

3) Hose assembly (EN 3-7, 4.4)

Nominal weight (kg)/ volume of agent (l)	
Requirement for hose (yes/no)	
Length of actual flexible hose fitted (mm)	
Required length (mm) ≥ 400 / ≥ 250	
Compliance to 4.4 (yes/no)	

STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

4) Propellants (EN 3-7:2004, 4.5)

SIST-TP CEN/TR 14922:2005

Type of propellant (to be checked by documentation)	
Tracer	
Compliance to 4.5 (yes/no)	

5) Means of checking pressure for stored pressure extinguishers (EN 3-7:2004, 4.6)

Means for pressure check available (yes/no/not applicable)	A – Pressure gauge <input type="checkbox"/> B – Pressure indicator <input type="checkbox"/> C – Pressure connection <input type="checkbox"/>
Compliance to 4.6 (yes/no)	

6) Nominal charges (EN 3-7:2004, 6.1)

Nominal charge (kg/l)	
Compliance to 6.1 (yes/no)	

7) Filling tolerances (EN 3-7:2004, 6.2)

Sample	1	2	3	4
Actual (kg/l)				
Deviation from nominal (%)				
Maximum allowed tolerance (%)				
Compliance to 6.2 (yes/no)				

8) Design of filling opening (EN 3-7:2004, 6.3)

Provision to vent pressure (yes/no)	
Pressure released within 1/3 of disassembly (yes/no)	
Diameter of actual filling opening (mm)	
Required minimum diameter 20 mm \leq 3 kg or 3 l < 25 mm	
Compliance to 6.3 (yes/no)	

9) Duration of operation, minimum duration (EN 3-7:2004, 7.1.1)

Sample	1	2	3
Measured duration (s)			
Required duration (s)	\geq		
Compliance to 7.1.1 (yes/no)			

10) Duration of operation, spread of measurements (EN 3-7:2004, 7.1.2)

Deviation of measured time from average discharge duration:			
Average discharge duration (s)			
Sample	1	2	3
Actual deviation (%)	$\leq \pm 15$		
Required deviation (%)	$\leq \pm 15$		
Compliance to 7.1.2 (yes/no)			

SIST-TP CEN/TR 14922:2005

11) Residual charge (EN 3-7:2004, 7.2)

Residue as a percentage of the nominal charge:			
Sample	1	2	3
Actual (%)			
Required (%)	≤ 10		
Compliance to 7.2 (yes/no)			

12) Commencement of discharge (EN 3-7:2004, 7.3)

Sample	1	2	3
Measured (s)			
Required (s)	≤ 4		
Compliance to 7.3 (yes/no)			

CEN/TR 14922:2005 (E)

13) Temperature cycling (EN 3-7, 7.4)

Temperature cycling	Cycle A		Cycle B	
	1	2	3	4
Sample				
Temperature at start of cycle (°C)	T _{min} :	T _{min} :	T _{max} :	T _{max} :
Temperature at end of cycle (°C)	T _{max} :	T _{max} :	T _{min} :	T _{min} :
Commencement of discharge Actual (s)				
Commencement of discharge Required (s)	≤ 10			
Maximum duration of operation Actual (s) 1				
Maximum duration of operation Required (s) 1				
Minimum duration of operation Actual (s)				
Minimum duration of operation Required (s)	≥ 6			
Max. duration of operation for CO2 Actual (s)				
Max. duration of operation for CO2 Required (s)	≤ 2,5 times the average value at 20°C			
Residual charge Actual (%)				
Residual charge Required (%)	≤ (2)			
Compliance to 7.4 (yes/no)				

(1) The maximum duration of operation shall be not more than twice the value established at a temperature of 20°C. *for all extinguishers except for CO2*

(2) Maximum 15% for BC powder, maximum 10% for all other agents.

14) Retention of propellant (EN 3-7:2004, 8.1)

Verification possible (yes/no)	
Verification method (by weighing / by pressure)	
Verification device (connection / gauge / indicator)	
Compliance to 8.1 (yes/no)	

SIST-TP CEN/TR 14922:2005

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7abbc21a-2f5a-4765-83ad-17a1981997/sist-tp-cen-tr-14922-2005>

15) Leakage acceptance level (EN 3-7:2004, 8.2)

Sample	1	2
Actual leakage % (1)		
Required rate of leakage ≤ 6 % / year (1)		
Actual leakage % (2)		
Required rate of leakage ≤ 5 % weight / year (2)		
Compliance to 8.2 (yes/no)		

(1) For stored pressure extinguishers, % of the expanded free gas volume at 20 °C.

(2) For cartridge operated and CO2 extinguishers % of the nominal charge.

16) Dielectric test, for water based extinguishers (EN 3-7:2004, 9.2)

Actual current at 35 kV (mA)	
Required current at 35 kV (mA)	≤ 0,5 mA
Compliance to 9.2 (yes/no)	

17) General requirement for use of extinguishers (EN 3-7:2004, 10.1)

Capable to use extinguisher without mounting, removal or modifying of any component except for the safety device (yes/no)	
Compliance to 10.1 (yes/no)	

18a) Operating force for CO₂ extinguishers (EN 3–7:2004, 10.2)

Activation without repetition of action (yes/no)		
Force to activate the extinguisher at 40°C:		
Sample	1	2
Actual (N)		
Required (N)	≤ 200	
Force to activate the extinguisher at T _{max} :		
Sample	1	2
Actual (N)		
Required (N)	≤ 300	
Compliance to 10.2 (yes/no)		

18b) Operating force for other extinguishers (EN 3–7:2004, 10.2)

Activation without repetition of action (yes/no)		
Force to activate the extinguisher:		
Sample	1	2
Actual force to activate finger trigger (N)		
Required force to activate finger trigger (N)	≤ 100	
Actual force to squeeze grip lever (N)		
Required force to squeeze grip lever (N)	≤ 200	
Actual force to screw down hand wheel (N) (1)		
Required force to screw down hand wheel (N) (1)	≤ 100	
Actual energy to strike knob (J)		
Required energy to strike knob (J)	≤ 2	
Compliance to 10.2 (yes/no)		

(1) Measured at outside of the wheel.

Maximum of 360° rotation to full open position.

19) Safety devices (EN 3–7:2004, 10.3)

Release of safety device distinct from operating mechanism (yes/no)		
Removal of safety device can be seen (yes/no)		
Force to release safety device:		
Sample	1	2
Actual (N)		
Required (N)	≥ 20 ≤ 100	
Attempt to initiate discharge without release of safety device:		
Sample	1	2
Deformation or damage of operating mechanism in case of double force (yes/no)		
Compliance to 10.3 (yes/no)		

20) Filter for water based extinguishers (EN 3–7:2004, 10.4)

Filter position upstream of smallest orifice (yes/no)	
Area of each filter orifice smaller than smallest area of the discharge passage (yes/no)	
Area of smallest orifice in discharge passage (mm ²)	
Total area of filter orifices (mm ²)	
Total filter area 8 times larger than smallest orifice area (yes/no)	
Filter accessible for maintenance (yes/no)	
Compliance to 10.4 (yes/no)	